



Redakteur - Besitzer W. Jurukoff. Varnaer Nachrichten Varna, den 20. April. 1916. 5 Cen.

М-ръ Хр. С-й-въ Варна.

Налъжаща мърка за подражане.

Скъпотията у насъ се е развила до неимоверни размѣри. Спекуляцията безпрѣятствен-но вилнѣе и е достигнала ста-дия на прѣкаленото нахалство. Поскъпяването ежедневно рас-те въ доразителна прогрѣсив-ностъ. Скъпотията у насъ е вече общественно бѣдствие, което ще създаде непоносимия животъ, въпрѣки нашитѣ бо-гатства въ страната. Врѣме е вече да прѣстанемъ да теори-тизираме въпроса и да при-стигнемъ къмъ дѣла. Общест-вото и властѣта трѣбва да се мобилизиратъ, сплотятъ и о-пѣчатъ противъ това народ-но бѣдствие.

Отличенъ примѣръ ни дава Старо-загорския комитетъ за общественната прѣдвидли-востъ съ започнатата си бор-ба противъ спекулантитѣ. Ко-митетъ е отправилъ единъ по-зивъ къмъ всички граждани и гражданки, съ който ги при-зовава на помощъ въ борбата противъ „безбожната спеку-ляция, вършена безъ срамъ отъ страна на нѣкои търговци“. Позива приканва цѣлото гра-жданство на помощъ: „Вашата помощъ, която се състои въ това, да съставите актове на алчнитѣ спакуланти, които про-даватъ артикули на цѣни по-високи отъ нормиранитѣ и са-ми вие да не купувате на тѣ-зи цѣни, е много цѣнна за ко-митетъ. Готови печатни актове за нарушителитѣ стоятъ на разположеніето на гражданитѣ въ канцеларията на комитетъ. Неграмотнитѣ се умоляватъ да съобщаватъ имената на нару-шителитѣ, за да имъ се съста-вятъ актове въ комитетъ.“ На край позива апелира къмъ тър-говцитѣ да не спекулиратъ и да се въдушаватъ отъ по-високи пориви, „когато ваши-тѣ брѣта съ кръвъ чертаятъ границитѣ на велика и обеди-нена България.“

Позива на Старозагорския комитетъ за прѣдвидливостъ за-служавана немѣдленно подра-жане отъ всички комитети въ страната. Бозспорно е, че тър-говцитѣ спекулиратъ, ползу-вайки се отъ безгрижието и бездѣйността на консуматори-тѣ за прѣмахване на спекула-цията и ограничение на скъ-потията. Но и множество ко-

митети за обществена прѣд-видливостъ се задоволяватъ са-мо съ изпълнението на бюро-кратическия си дългъ и при-даването на незначителни па-лиативни мѣрки.

Къмъ прѣпоръченитѣ отъ насъ въ пресата (в. „Новини“ и „Прѣпорецъ“) мѣрки ние до-пълваме слѣднитѣ, приложени-ето на които всѣцѣло зависи отъ комитетитѣ:

1) Оправянето къмъ граж-данството и търговцитѣ над-лежащия позивъ, по подобие тоя на Старо-Загорския ко-митетъ.

2) По честото но р-миране цѣнитѣ на всички прѣдмети и материали, прѣдначинени за хранене, об-личане и въобще живѣне. Да се нормиратъ цѣнитѣ на всич-ко, каквото продава сѣлското население.

3) Да се учредятъ контрол-ни комисии въ съставъ отъ всички партии и при участие-то на хора отъ всички съсло-вия. При контролнитѣ комисии да се учреди агенско тѣло за ежедневно контролиране на пазаритѣ и конфискуване сто-китѣ на спекулантитѣ и произ-водството на скъпопродавачи-тѣ селяни.

4) Съ съдѣйствието на же-лающитѣ граждани да се о-бискиратъ търговскитѣ дюкени, подозрителнитѣ къщи и др. Укритата стока да се конфис-кува и виновницитѣ се дадатъ подъ сѣдъ.

5) Имената на укривателитѣ и спекулантитѣ да се съобща-ватъ въ пресата. Гражданство-то да не прави никакви поку-пки отъ магазинитѣ имъ и ко-митетъ нищо да не имъ дава отъ доставкитѣ си.

6) Въ всѣки кварталъ да се устроятъ на кооперативни на-чала общински магазини за колониалъ, манифактура, мѣ-сарница и др.

Върховния отечественъ дългъ ни призовава на самоотверже-ностъ. Българския войникъ на бойния фронтъ я проявява до безподобно себеприношение и пожертвуване. Въ дълбокия тилъ отечествения дългъ на-лага на комитетитѣ и граждан-ството съгласуване интензивна дѣйностъ за ограничението на скъпотията.

АКЦИЯ въ полза на инвалидитѣ отъ войната 1,000 лв.

Осигурява ВОЕННАТА ЗАСТРАХОВКА при една прѣ-мия отъ 24.— лв., платима и на четири пѣти по 6.25 лв. за обикновенитѣ злополуки и такива причинени отъ НЕПРИЯ-ТЕЛСКИ ДѢЙСТВИЯ. Искатѣ проспекти отъ

„ОРЕЛЪ“ Българско Застрахователно Д-во въ СОФИЯ. ТЪРСЯТЪ СЕ ДѢЯТЕЛИ. 5—10.

Aktion zu Gunsten der Kriegsinvaliden. 1000 Lewa

gewährt die Kriegsversicherung für L. 24.— zahlbar auch in 4 Raten zu L. 6.25, für gewöhnliche Unfälle und Unfälle durch den Krieg und feindliche Gewalt. — Verlangen Sie Prospekte vom

„ОРЕЛЪ“ Bulgarische Lebensversicherung-Gesellschaft in Sofia.

Kriegergrab.

Ein schlichtes Grab am Wiesenrand,
So einsam in der Ferne;
Drin ruht ein Held, im fernen Land,
Hoch oben leuchten Sterne.
Dies Grab ist uns ein Heiligtum;
Es kündet Deutschlands Ehr' und Ruhm.

Ein deutscher Held da drinnen ruht,
Die tap're Brust durchschossen;
Das junge lebensfrohe Blut
Im Kampfe ist geflossen.
Drum ist kein and'res Grab so schön,
Wie dieses Grab, auf Serbiens Höhn.

Es hat ein guter Kamerad
Ein Kreuzlein draufgesteckt,
Weil diesen, der geblutet hat,
Gott einst zum Leben wecket.
O welch ein Trost im tiefen Schmerz;
Du, Kreuzlein deutest himmelwärts.

Es läuten die Glocken zum Feiertag,
Im fernem Heimatlande.
Sie rufen am sonnigen Frühlingstag,
Die Beter im Festesgewande.
Am Altar kniet ein Kindelein,
Geschmückt mit dem Myrthenkranze;
Die Wangen so bleich, das Herzchen so rein,
Die Händchen am Rosenkranze.

So bittet die kleine Himmelsbraut,
Mit uns' huldsvollen Lippen:
„Herr Jesu, an meinem schönsten Tag,
Darf ich von Dir was erbitten?
Es ruht der liebe Vater mein,
Umweht von fernen Winden;
Ich kann dem armen Vater nicht
Einen Kranz aus Blumen winden.
Drum geh' ich lieber Jesus Dir,
Den Kranz aus schönen Rosen.
Ach lass den guten Vater heut
Bei Dir im Himmel wohnen!“ —
(A. Wand).

Германски свѣденія

Западенъ фронтъ.

БЕРЛИНЪ, 17 априлѣ Гер-манска главна Квартира.

По тоя фронтъ не стана-ха събития отъ особено зна-чение. Въ мѣстността Пе-роазъ въ Фландрия нашата артилерия събори единъ не-приятелски аеропланъ, който падна задъ белгийскитѣ ли-нии и е билъ онищоженъ.

Поручикъ Бертолдъ събо-ри западно отъ Перонъ, пе-тия неприятелски аеропланъ който бѣша единъ английски бипланъ. Авиатора му е убитъ а наблюдателя тежно раненъ.

КБОЛНЪ, 17 априлѣ. Споредъ в-къ „Кьолнше Цайтунгъ“ английското правителство е приустановило изпращането на каменни въглища за Герция тъй като, то нѣма възмож-ностъ да удовлетворява соб-ствениитѣ си нужди.

БЕРЛИНЪ 17 Априлѣ. По Източниятъ фронтъ вчерашниятъ день мина спо-койно съ изключение при Дюнабургъ, гдѣто руситѣ проявиха известна дѣйностъ. По балканскитѣ фронтъ нищо ново.

СОЛУНЪ, 17 априлѣ. Англо-френцитѣ обезоружиха насила гръцкитѣ стражари въ погра-ничнитѣ села и подъ стража ги откараха въ вътрѣшността на Македония. Гръцкото пра-вительство е дало заповѣдъ на тѣхъ стражари да се завърнатъ

АМСТЕРДАМЪ, 17 априлѣ. Военниятъ кореспондентъ на в. „Политикенъ“ че спорѣдъ Гер-манската тактика, пѣхотата би-ва винаги запазена. Най-важ-ната работа изпълнява артиле-рията. Той опровергава, като невѣрно, твърдението на фран-цузитѣ какво неотколешното затишие отъ страна на герман-цитѣ е причинено отъ нанесени-тъ имъ тежки загуби. Нищо не дава сега да се прѣдпола-га че германската нападателна сила е изчерпана, тъй като спе-челениятъ отъ тѣхъ теренъ стои все още здраво въ тѣхни рѣцѣ. Методатъ на германски-тѣ атаки е осъществяването на една твърда воля. Германска-та пѣхота продължава да ата-кува стремително и ожесточе-но както и въ миналото, съ-що и артилерията разполага съ голѣмо количество муниции.

БЕРЛИНЪ 17 Априлѣ. Спорѣдъ германомжския договоръ ромжската централна комисия ще открие единъ клонъ въ Берлинъ за да работи съвмѣ-стно съ германското централно купунно дружество. Двѣтъ дру-жества ще си размѣнятъ спи-сѣцѣ на стокитѣ съ които двѣтъ държави разполагатъ, ще бжде установена една спе-циална жельзо-пътна служба между двѣтъ държави и една особена тарифа за прѣнасяне то на стокитѣ отъ Германия за Ромжния обратно.

БЕРЛИНЪ 17 Априлѣ. Рус-скитѣ загуби при офанзива-та имъ по фронта, езерото Нарошъ-Дюнабургъ-Рига въ-злизатъ на не по макко отъ 140,000 души.

ЛОНДОНЪ, 17 Априлѣ. Спо-рѣдъ в-къ „Таймсъ“ ония гра-мвайни ватмани които напра-виха стачка ще бждатъ взети

NACHRICHTEN

der Ereignisse vom 17. April.

Westl. Kriegsschauplatz.

Berlin, den 18. April 1916.

Grosses Hauptquartier:

In der Front keine Er- eignisse von besonderer Bedeutung. In der Gegend von Peroyse in Flandern wurde ein feindliches Flug- zeug durch unsere Abwehr- geschütze dicht hinter der belgischen Linie zum Ab- sturz gebracht und durch Artilleriefeuer zerstört.

Oberleutnant Berthold schoss nordwestlich von Pe- ronne sein fünftes feindli- ches Flugzeug, einen engli- schen Doppeldecker ab. Der Führer desselben ist tot, der Beobachter ist schwer ver- wundet.

Berlin, den 18. April 1916.

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Die Russen zeigen im Brückenkopf von Dünaburg lebhaftere Tätigkeit.

Balkan-Kriegsschauplatz:

Nichts Neues.

Köln, 18. April 1916.

Nach der Kölnischen Zeitung stellte England die Kohlenlieferung an Griechen- land ein, angeblich da es unmöglich, alle dringenden Forderungen an Kohlenlie- ferungen zu befriedigen.

Genf, den 18. April 1916.

Ueber Bern wird ge- meldet: Seit vier Monaten herrscht grosse Beunruhi- gung in London, über das Schicksal der in Kut el Amara eingeschlossenen Truppen des Generals Townshand.

Zürich, den 18. April 1916.

In der russisch Duma wurde die Frage eines inter- nationalen wirtschaftlichen Abkommens nach dem Krie- ge besprochen. Die Abge- ordneten verlangten, Russ- land solle sich künftig von jedem fremden Joche be- freien, nicht an Stelle des deutschen, das englische Joch auf sich nehmen. Die russische Regierung müsse auf der Pariser Handelskon- ferenz nicht kopflos sein.

Bis zum 7. April wurde statt der erwarteten 800 Mii- lionen nur 200 Millionen auf die russische Krieganleihe gezeichnet.

Meuternde russische Gruppen in Nikolajewsk steckten die grosse Kaserne in Brand; 27 Soldaten sind umgekommen.

London, den 18. April 1916.

Times zufolge sollen die in London streikenden Motor- fahrer der Trambahn zur Armee eingezogen werden.

Berlin, den 18. April 1916.

Die russischen Verluste werden bei der Offensive am Narocz-See, Dünaburg, Riga auf mindestens 140 000 Mann geschätzt.

Zürich, den 18. April 1916.

Die Entente-Truppen auf Korfu erschossen griechische Seeleute, weil sie Serben zur Flucht verhalfen. Die Serben desertieren massenhaft.

Lugano, den 18. April 1916.

Nach einer Meldung des Secolo stehen die ersten serbischen Truppen von Korfu vor Saloniki, sie liegen vorläufig noch an der Reede von Karaburnu.

Saloniki, den 18. April 1916.

Die Entente entwarfente gewaltsam die griechischen Gendarmen in den Grenzdörfern und verschickte sie unter militärischer Eskorte in das Innere Mazedoniens. Die griechische Regierung befahl sofortige Rückkehr nach Saloniki.

Genf, den 18. April 1916.

Die französischen Zeitungen beginnen erst jetzt über das deutsch-rumänische Abkommen zu berichten. Drei Tage lang wurde dies von der Zensur unterdrückt.

Haag, den 18. April 1916.

Der französische Dampfer Wega (2957 Tonnen), die englischen Dampfer Argus, Orlok und Ohio wurden von deutschen U-Booten versenkt. Die Mannschaften sind teils gerettet, teils vermisst.

Kiel, den 18. April 1916.

In der Garnisonskirche wurde ein Gedenkstein für den bei den Falklands-Inseln heldenhaft gefallenen Grafen Spee in Anwesenheit der Prinzessin Heinrich, der Witwe und Tochter des Gefallenen enthüllt.

Berlin, den 18. April 1916.

In der deutsch-rumänischen Konvention ist bestimmt, dass die rumänische Zentralkommission in Berlin ein Bureau einrichte und mit der deutschen Zentral-Einkaufsgesellschaft zusammenarbeite, dass die Listen der verfügbaren Waren ausgetauscht und ein besonderer Eisenbahndienst zwischen beiden Ländern eingerichtet und ein direkter Tarif für Warenzüge aus Deutschland eingeführt wird.

Haag, den 18. April 1916.

Die holländische Regierung veröffentlicht Noten, die sie an die englische und französische Regierung wegen Verletzung der Post sandte. England hatte in der Antwort auf die erste Note behauptet, dass die deutsche und österreich-ungarische Regierung gleichfalls die Post zerstört hätten.

Die holländische Regierung erklärt, dass Deutschland und Oesterreich-Ungarn nicht in die völkerrechtliche Unverletzlichkeit der Post eingegriffen sondern Schiffe durch Kriegshandlungen zerstörten. Die holländische Regierung verlangt Zurückstattung der Wertpapiere, die von Holland ihren Eigentümern nach Amerika, Portugal, Spanien und Japan gesandt, von den Engländern fortgenommen und behalten wurden.

Die Handlungsweise der britischen Behörden sei durch keine Regel des Völkerrechtes gerechtfertigt. Die holländische Regierung behält sich vor, für den Schaden Ersatz zu fordern.

Berlin, den 18. April 1916.

Die Zeitungen besprechen die Aufnahme der Rede des deutschen Reichskanzlers im Auslande und heben hervor, dass nicht nur neutrale, sondern auch ernste englische Zeitungen zugeben, der Kanzler sei als erster unter den Staatsmännern der kriegsführenden Länder aus den Nebeln der Allgemeinheiten herausgetreten und habe sich auf den Boden der Tatsachen gestellt.

Die Zeitungen weisen darauf hin, dass die englische Presse, beeinflusst von englischen Staatsmännern, gleichfalls eine sachliche Behandlung der europäischen Frage fordert. Die Zeitungen weisen auf die Tatsache hin, dass die feindliche Presse besonders die französische, Stellen unterdrückt, die die Unrichtigkeit des feindlichen Vorwurfs über deutsche Eroberungssucht beweisen.

Die Zeitungen besprechen die letzte Rede von Asquith über den deutschen Militarismus und weisen auf die Tatsache hin, dass der Krieg verursachte, dass die geheime Diplomatie von Asquith und Grey hierbei den russischen Militarismus unterstützte.

Wohltätigkeits-Konzert.

Die Schauspieler des Nationaltheaters Herr Sava Ognianoff, Sängerin Fräulein Katja Stojanova, Fräulein N. Stamenova und Fräulein Ljuba Manduscheva haben am Abend des 16. d. Mts. ein Konzert unter Teilnahme der Musikkapelle d. deutsch. Inf.-Reg. zu Gunsten des hiesigen Soldaten-Magazins gegeben.

Herr Sava Ognianoff trug mit glänzendem Erfolg Gedichte der bulgarischen Volksdichter P. Slavejkoff und Jw. Wazoff vor. Sein Erscheinen auf der Bühne wurde mit stürmischem Beifall begrüßt. Die vorgetragenen Gedichte, die von vaterländischem Charakter waren, befriedigten in besonderer Weise die Zuhörer, umsomehr in diesen Schicksalsstunden wo jeder die Verstärkung der Vaterlandsliebe nötig hat. Herr Sava Ognianoff trug mit nicht minderem Erfolg auch manche deutsche Deklamation vor.

Fräulein Katja Stojanova sang, von Fräulein Manduscheva am Klavier begleitet, deutsche, französische und bulgarische Lieder. Ihre Leistung fand den Beifall des Publikums. Von Seiten des Bürgeramtes wurde ihr ein schöner Blumenstrauß gespendet.

Fräulein Stamenova führte mit grossem Erfolge den Tanz einer Tuberkulosen, sowie den bulgarischen Nationaltanz „Ratschenitz“ in Tirnowaer Tracht vor. Der Bürgermeister dankte ihr und ihren Kollegen durch Ueberreichung eines Blumenstraußes. Fräulein Stamenova wandte sich zum Publikum und sagte mit mildem Tone, nicht sie habe den Blumenstrauß verdient, sondern diejenigen Söhne Bulgariens, die heutzutage die Grösse und Macht unseres Vaterlandes gründen und die Stirne der Kämpfer mit Lorbeerkränzen geschmückt haben. Nachdem sie den Strauss zum Versteigerungsverkauf, der Preis stieg bis zu 300 Leva und wurde von Fräulein Stamenova 350 Leva geboten. Der Bürgerabgeordnete Abgeordnete unserer Stadt,

Разни телеграми.

ЦЮРИХЪ 17. Април. Англо-френските войски в Корфу сж застрѣлили нѣколко грѣцки матрози които сж поможали на сръбски войници да избѣгатъ. Числото на дезерторитѣ отъ сръбската армия все се увеличава.

ЛУГАНО, 17. Април. В-къ „Секоло“ съобщава, че първата пратка сръбски войски отъ Корфу е пристигнала вече в Солунъ. Тѣ не сж още дебаркирани и парахода стои на котва прѣдъ Кара-бурунъ.

ПЕТРОГРАДЪ 17. Април. Въ Думата се повдигна въпроса за международнитѣ економически договори слѣдъ войната. Депутатитѣ искаха щото Русия да се освободи отъ всѣко чуждо иго въ търговията си и не вмѣсто германскитѣ вѣсѣ, да постави английскитѣ такъвъ. Тѣ настояватъ щото руското правителство да не остане пасивно въ парижката економическа конференция.

За очаквания 800 милионенъ воененъ заемъ сж били подписани до 7. Април само 200 милиона.

Разбунтувалитѣ се руски войски въ Николаевъ сж подпалили главната казарма. Въ тоя пожаръ намѣриха смъртта си 27 войника.

ЖЕНЕВА, 17. април. Едва сега почватъ французскитѣ вѣсти да пишатъ за добритѣ отношения между Германия и Ромжния. Извѣстието за постигането германо ромжнско споразумение е било задържано 3 дена отъ французската цензура.

ХАГА, 17. април. Французскитѣ параходъ „Вега“ (2957 тона), английскитѣ параходи „Аргусъ“, „Орлокъ“ и „Охио“ сж били потопени отъ германски подводни лодки. Една частъ отъ екипажитѣ имъ сж спасени, а останалитѣ улавени.

КИЛЬ, 17. април. Въ тукашната гарнизонна църква биде поставенъ единъ паметникъ на геройски загиналиятъ при Фалландскитѣ острови графъ Фонъ Шиндлеръ, който е извѣстно бѣше командантъ на крайцера „Емденъ“, които зачуди свѣта съ своитѣ подвизи въ Тихия океанъ.

На церемонията присъствуваха съпругата на принцъ Хайнрихъ и вдовицата и дъщерята на погиналия герой.

ХАГА, 17. април. Холандското правителство публикува нотитѣ които то бѣ вършило на английското и французкото правителство за незаконното конфискуване на холандската

Херрн К. Ранковъ steigerte alsdann den Preis auf 500 Leva und bot ihn persönlich Fräulein Stamenova zum Geschenk.

Wir können es nicht unterlassen, auch d. deutschen Musikorchester unter Führung des Ober-Musikmeisters Böhm ein Lob auszusprechen. Seine musikalische Leistungen riefen grosse Befriedigung bei den Zuhörern hervor. Besonderen Eindruck machte die Composition des Obermusikmeisters Böhm selbst, die er mit dem Namen „Der Einzug der Deutschen in Varna“ betitelte. Er wurde von den Anwesenden stürmisch begrüßt und musste sich mehrere Male auf der Bühne zeigen um zu danken.

Das Konzert war sehr besucht und hatte eine Einnahme von nahezu 1800 L.

пошта. Английското правителство е отговорило на първата холандска нота като е оправдало конфискуването на пощата съ това че германски и австро-унгарски параходи сж тоже унищожавали пощи.

Холандското правителство е отговорило че Германия и Австро-Унгария не сж унищожили понезаконенъ начинъ чуждестранни пощи, но при военни операции. Холандското правителство иска повръщането на цѣнитѣ книжа които холандски притежатели сж изпращали за Америка, Япония, Португалия и Испания, и сж били задържани и конфискувани. Начинътъ по който поставятъ английскитѣ власти не се оправдава отъ никой международенъ законъ и холандското правителство си запазва правото да прѣдяви претенции за нанесенитѣ загуби.

Мѣстна хроника

Благотворителниятъ концертъ.

Артиститѣ отъ Народния театръ г-нъ Сава Огняновъ, пѣвицата Г-ца Катя Стоянова, г-ца Н. Стаменова и г-ца Люба Мандушева дадоха на 16 т.м. своя концертъ въ полза на войнишкия магазинъ съ участието на германската музика.

Г-нъ Сава Огняновъ декламира съ голѣмъ успѣхъ стихове отъ П. Славейкова и Ив. Вазовъ и всѣко негово появяване на сцената бѣ погрѣщано и изпращано съ бурни аплодисменти. Ний похваляваме г-нъ Огняновъ че той се яви на сцената съ български родни стихове отъ народнитѣ ни пѣвецъ Вазовъ и покоиниятъ такъвъ Славейковъ, тъй като въ настоящитѣ моментъ намъ е скѣпо всиско родно.

Г-нъ Сава Огняновъ изпълни така сѣщо съ голѣмъ успѣхъ нѣколко немски декламации.

Г-ца Катя Стоянова се яви на сцената съ французки, нѣмски и български пѣсни, аккомпанирана на пиано отъ г-ца Мандушева и бѣ живо аплодирана и бѣ поднесенъ разкошенъ букетъ отъ живи цвѣта.

Г-ца Стаменова изпълни съ голѣмъ успѣхъ танца на туберкулозната, а така сѣщо и български ржченици въ националенъ костюмъ изъ търновската носия. Отъ страна на кметството и бѣ поднесенъ букетъ отъ живи цвѣта като и се благодарятъ, както и на колежитѣ и артисти, за участието имъ въ тоя благотворителенъ концертъ за усиляване на фонда за бѣднитѣ войнишки семейства.

Обръщайки се къмъ публиката Г-ца Стаменова каза че не тя е достойна за тоя букетъ, а тия синове на България които градятъ днесъ величието на нашата Родина и покриха челата си съ лаврови побѣдни вѣнци. Слѣдъ това тя сложи букета на продаване чрезъ наддаване. Продажната цѣна на тоя букетъ достигна 300 лв. Г-ца Стаменова го пое върху себе си за 350 лв., а почтения ни гражданинъ, народенъ прѣдставителъ г-нъ К. Ранковъ даде 500 лв. и букета му билъ поднесенъ лично отъ г-ца Стаменова.

Накрай трѣбва да кажемъ и нѣколко думи за германския воененъ оркестръ който подъ деригенството на капелника г-нъ Вöhm е изпълни съ голѣмъ успѣхъ нѣколко номера. Особено впечатление направи на публиката съставениятъ отъ г-нъ Вöhm новъ маршъ по случа идването на

германцитѣ въ Варна. Капелникътъ г-нъ Вöhm е бѣ живо аплодиранъ и повръщанъ нѣколко жти на сцѣната. Концерта бѣ добръ посѣтенъ и даде единъ приходъ отъ 1800 лв.

ВАРНЕНСКАТА Дѣт. Музикална китка, която лазарува на 16 т.м. въ домоветѣ на нѣколко граждани, за въ полза на д-во „Червенъ Кръстъ.“ счита за приятенъ дългъ да изкаже благодарността на малкитѣ „лазарки“ за отличния приемъ, съ който тѣ бѣха удостоени. Огняновъ пѣе гражданъ; чнето желание поради краткото врѣмъ остана неудовлетворено и домоветѣ имъ не се посѣтихъ отъ лазаркитѣ китката проси извинение.

ГРУПА варненски госпожици уреждатъ на 24 т.м. вечерята въ салона на К. Ранковъ, Народенъ Концертъ съ благотворителна цѣль. Въ програмата сж застъпени всички видове музика, съ каквито разполага нашата макаръ и бѣдна музикална литература. Този прѣвъ по рода си у насъ концертъ цѣли да покаже до каква степенъ е култивирана родната ни пѣсенъ — единичния залогъ за бждещето на музикалната литература. Въ втория отдѣлъ ще се изиграе „Българска седница“, нова творба на нашия писателъ А. Страшимировъ.

Прѣдвидъ интересната програма и високо-хуманната цѣль, надѣваме се, че и сега щедро то Варненско гражданство ще посѣти масово концерта, съ което ще насърчи тази първа наченка въ областта на родната ни Музика. Билетитѣ ще се продаватъ още отъ днесъ въ Сладкарница Мариновъ отъ специална за това комисия.

Подробна програма ще получи всѣки при вхoдъ на салона.

Eine Gruppe Varnaer Fräuleins veranstalten am 26. April, abends, ein

nationales Wohltätigkeits-Konzert

im Saale K. Rankoff. Das Programm enthält verschiedene Musikstücke der, leider armen bulg. musikalischen Literatur.

Dieses erste Konzert in seiner Art hat den Zweck, zu zeigen, wie weit die bulg. Volksmusik kultiviert ist.

Im zweiten Teile wird ein bulgarischer

Bauern-Abend

Scene des Schriftstellers A. Strassimiroff vorgeführt.

Wir hoffen, dass das interessante Programm und der menschenfreundliche Zweck, die grossmütigen Bürger veranlassen werden, das Konzert zu besuchen.

Die Eintrittskarten werden von einer Sonder-Kommission in der Konditorei Jw. Marinoff verkauft und ausführliche Programme beim Eintritt ins Theater verteilt.

Gut möbliertes

Landhaus

in den Weinbergen. Eigentum des Herrn Georg Passaroff, zu vermieten. Auskunft im Landhause selbst. 4-4.

Пощенски карти отъ войната ще намѣригъ при тютюнопродавницата до кафене „Балканъ“.

ДАМСКА ЕКОНОМИЯ!!!

Приемамъ всѣкакви сламени шапки за поправка и поправка на най-модерни форми както Тагалъ, Пино, Ласетъ, Флорентинъ и разни др. Използватъ случая.

Работилница за дамски шапки Б. Гласерманъ

ул. Одринска № 16 II уч. 1-3